

INSTITUT FÜR NORDISCHE PHILOLOGIE
 Robert-Koch-Str. 29, 48149 Münster
 Tel. (02 51) 83 - 3 28 20, Fax (02 51) 83 - 3 28 28
 Internet: <http://www.uni-muenster.de/NordischePhilologie>
 E-Mail: nordphil@uni-muenster.de

***Kommentar zu den Lehrveranstaltungen im
Wintersemester 2013/2014***

Dozenten	Sprechstunde im WiSe 13/14	Telefon
Prof. Dr. Susanne Kramarz-Bein (Geschäftsführende Direktorin)	Mi 16:30-17:45 Uhr	83-328-21
mag. art. Stig Toftgaard Andersen (Dänisch)	Mi 14-16 Uhr	83-328-24
Magnus Enxing , M. A. (Norwegisch)	Mi 14-16 Uhr	83-328-25
Dr. Susanna Stempfle Albrecht (Schwedisch)	Mi 18-19:30 Uhr	83-328-23
Anna Frewer , M. A.	Di 10-11 Uhr Anmeldung per E-Mail! annafrewer@uni-muenster.de	83-328-22
Marcel Dreckmann , M. A.	n. V.	
Sandra Mischliwietz , M. A.	Mi 13-15 Uhr	83-328-29

Stand: 10.10.2013

Magister-Studiengang Nordische Philologie

Grundstudium

093603 **Übung: Norwegisch für Anfänger** *Enxing, M.*
(Norwegisch I) *Raum 007*
Mo 10-12
Mi 12-14

Sprachkurs für Anfänger, der die grundlegenden grammatischen und mündlichen Fähigkeiten vermittelt. Der Kurs wird mit einer schriftlichen Klausur abschließen. Dieser Sprachkurs ist weitgehend nur für Fachstudenten (BA) vorgesehen und bietet eine Einführung in die moderne norwegische Sprache (bokmål). Anmeldung unbedingt über Quispos (BA). Das Lehrbuch (Randi Rosenvinge Schirmer: *Et år i Norge*, Høyskoleforlaget) kann zu Beginn der Übung über die Universität bezogen werden.
Beginn: 14.10.2013

093599 **Übung: Schwedisch für Anfänger** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*
(Schwedisch I) *Raum 007*
Do 10-14

Sprachkurs für Anfänger, der die grundlegenden grammatischen und mündlichen Fähigkeiten vermittelt. Der Kurs wird mit einer schriftlichen Klausur abschließen. Dieser Sprachkurs ist nur für Fachstudenten (BA) vorgesehen. Anmeldung bitte über Quispos (BA).

Arbeitsmaterial:

Rivstart A1+A2:L (online erhältlich beim Klett Verlag)

- Textbok + Audio-CD (MP3) 978-3-12-527971-1 (3-12-527971-2)

- Övningsbok 978-3-12-527972-8

Beginn: 17.10.2013

093531 **Übung: Dänisch für Anfänger (Dänisch I)** *Andersen, St. T.*
Di 10-12 *Raum 007*
Fr 10-12

Einführung in die moderne dänische Sprache für Teilnehmer aller Fakultäten.

Lehrbuch: Lise Bostrup: *Aktivt dansk*. (8 Alfabeta 2012).

Beginn: 15.10.2013

093512 **Übung: Dänisch für Fortgeschrittene** *Andersen, St. T.*
(Dänisch II) *Raum 010*
Mo 10-12

Für Teilnehmer, die schon ein Semester zwei Stunden pro Woche Dänisch studiert haben oder entsprechende Kenntnisse besitzen.

Beginn: 14.10.2013

093618 **Übung: Norsk konversasjon (Norwegisch III)** *Enxing, M.*
Di 14-16 *Raum 007*

Dette er et samtalekurs hvor det øves og utvikles det studentene har lest seg til i „Norwegisch für Anfänger“ og „Norwegisch für Fortgeschrittene“. Her skal det brukes språket muntlig sånn at evnen til å ordlegge seg presist forbedres. Vi skal gjenfortelle, diskutere, holde presentasjon og lignende. Mulige kilder skal være avisartikler, utdrag av forskjellige slags prosa og realia, film, dikt og musikk. Det hender at det blir inkludert aktuell norsk debatt i tillegg. Der det behøves tar vi en nøyere titt på grammatikken igjen.
Beginn: 15.10.2013

093584 **Übung: Schwedische Konversation (Schwedisch III)** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*
Mi 14-16 *Raum 007*

Weiterführender Sprachkurs für BA-Studenten, sprachkenntnisvertiefend durch grammatische Übungen, Kommunikationsübungen sowie schriftliche Arbeiten, erste kürzere Textanalysen und Referate.
Dieser Sprachkurs ist weitgehend nur für Fachstudenten (BA) vorgesehen. Anmeldung bitte über Qispos.

Arbeitsmaterial: Wird während des Semesters zur Verfügung gestellt.

093565 **Übung: Dansk konversation (Dänisch III)** *Andersen, St. T.*
Do 14-16 *Raum 007*

Konversationskursus for studerende, der har fulgt sprogkurserne i dansk eller besidder tilsvarende forudsætninger.
Beginn: 17.10.2013

093570 **Übung: Interskandinavisches Hörverständnis** *Andersen, St. T.*
Do 16-19 *Raum 007*

Kurset er tænkt for studerende med både svensk, norsk og dansk, idet enhver skal tale sit eget skandinavistiske hovedsprog og venne sig til at forstå de andre, men det centrale i disse interskandinaviske lytte/forstå-øvelser vil være optagelser på kassette- og videobånd samt dvd på alle tre sprog.
Beginn: 17.10.2013

093656 **Proseminar: Einführung in die Textwissenschaft** *Mischliwietz, S.*
Mi 10-12 *Hüfferstr. 1 HHü1*

Das Proseminar gibt einen ersten Überblick über wichtige Texte, Textformen und Epochen der skandinavischen Literatur von der Aufklärung bis in die Gegenwart. Es führt in zentrale Begriffe und Methoden der Literaturwissenschaft ein und erprobt diese in der gemeinsamen Lektüre der literarischen Texte. Ziel des Seminars ist es, Wissen über die Literaturen des skandinavischen Kulturraums zu vermitteln und die Grundlagen zu selbständiger wissenschaftlicher Textanalyse zu legen.
Beginn: 16.10.2013

093694 **Tutorium: Textwissenschaft** *Wolfram, L.*
Mo + Do 14:15-15 *Raum 007 (Mo), Raum 010 (Do)*

Näheres wird in der ersten Sitzung bekanntgegeben.
Beginn: 21.10.2013

093660 **Proseminar: Einführung in das
Altwestnordische (AWN)**
Fr 12-14

Dreckmann, M.
Raum 007

Pflichtveranstaltung gemäß Studienordnungen BA und Magister. Näheres in der ersten Sitzung am 18.10.
Beginn: 18.10.2013

911312 **Tutorium: Altwestnordisch**
Mo + Do 12:15-13

Wolfram, L.
Raum 007 (Mo), Raum 010 (Do)

Näheres wird in der ersten Sitzung bekanntgegeben.
Beginn: 21.10.2013

911327 **Tutorium: Mittelalterliche höfische Literatur
in Skandinavien und Europa**
Mo 14-16

Wietholt, M.
Raum 010

In dieser Veranstaltung soll zum Einen ein Überblick über die höfische Literatur im mittelalterlichen Skandinavien gewonnen werden, hierzu werden Beispiele aus unterschiedlichen (skandinavischen) Ländern und Jahrhunderten besprochen. Zum Anderen wird auch der Blick über den skandinavischen Tellerrand gewagt: Wie haben sich die Stoffe höfischer Dichtung im Mittelalter verbreitet? Welchem Zweck dienten diese Texte? Wie werden höfische Stoffe in anderen europäischen Ländern umgesetzt?

Schwerpunktmäßig werden die großen bekannten Stoffe der höfischen Dichtung besprochen, so beispielsweise die Stoffkreise um Tristan und Isolde oder Parzival, jedoch wird auch unbekannteren Stoffen und besonderen skandinavischen Eigenarten genügend Aufmerksamkeit zuteil werden.

Diese Veranstaltung richtet sich an Studierende aller Semester und Studiengänge, besondere Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Wer sich bereits im Vorfeld etwas Überblickswissen verschaffen möchte, dem seien folgende Werke empfohlen:

Uecker, Heiko: Geschichte der altnordischen Literatur. Stuttgart 2004. (Hier vor allem der Abschnitt „Rittersagas“, S. 170-190)

Simek, Rudolf/Pálsson, Hermann: Lexikon der altnordischen Literatur. Stuttgart 2007. (Hier unter anderem die Einträge „Riddarasögur, originale“ und „Riddarasögur, übersetzte“, S. 316-319)

Glauser, Jürg: Romance (Translated *riddarasögur*), in: McTurk, Rory (Hg.): A companion to Old Norse-Icelandic Literature and Culture. Oxford u.a. 2005, S. 372-387.

Hauptstudium

093546 **Übung: Übersetzen Dänisch-Deutsch,
Deutsch-Dänisch**
Di 16-18

Andersen, St. T.
Raum 007

I centrum på kurset står oversættelser af konkrete tekster fra tysk til dansk, men der vil også blive foretaget oversættelser fra dansk til tysk, ligesom generelle problemer af bl.a. grammatisk, stilistisk og fraseologisk art kan tages op.
Beginn: 15.10.2013

093527 **Übung: Danske lytte/forstå-øvelser for
viderekommende**
Mo 16-17

Andersen, St. T.
Raum 010

Det er hensigten at forbedre deltagernes evne til at forstå dansk, når det tales i et autentisk tempo.

Beginn 14.10.2013

093637 **Hauptseminar: Sigurd Hoel**
Di 18-20

Kramarz-Bein, S.
Raum 007

In dem neuskandinavistischen Hauptseminar *Sigurd Hoel* beschäftigen wir uns mit dem norwegischen Gegenwartsautor Hoel, der schwerpunktmäßig in den 30er und 40er Jahren des 20. Jahrhunderts zu verorten ist. Sigurd Hoel wird unter dem Label Literatur und Psychoanalyse in der Freud- bzw. Reich-Nachfolge geführt. Im Verlauf des Seminars werden wir uns mit einer charakteristischen Auswahl von Hoel-Romanen ggf. auch Novellen beschäftigen, beginnend mit *Syndere i sommersol* (1927), *Veien til verdens ende/ dt. Der Weg bis ans Ende der Welt* (1933), *En dag i oktober* (1937) sowie Hoels Okkupationsroman *Møte ved Milepelen/ dt. Begegnung am Meilenstein* (1947).
Beginn: 15.10.2013

093641 **Hauptseminar: Theorien und Methoden in
Alt- und Neuskandinavistik**
Mi 10-12

Kramarz-Bein, S.
Raum 007

In diesem im Master-Studiengang *Skandinavische Studien* angebotenen Hauptseminar „Theorien und Methoden“ werden einige zentrale literatur- und kulturwissenschaftliche Theorieansätze mit Relevanz für das Wissenschaftsspektrum Skandinavistik diskutiert und auf ihre potentielle Anwendbarkeit hin ausgelotet. Vor dem Hintergrund der doppelten Ausrichtung des Münsteraner Instituts und entsprechend auch des Master-Studiengangs *Skandinavische Studien* handelt es sich hierbei sowohl um altskandinavistisch als auch neuskandinavistisch relevante Theorien, darunter z. B. Literatursoziologie, Rezeptionsästhetik, Mentalitätsgeschichte, Intertextualitätsforschung, Historische Anthropologie/ Literaturanthropologie, Habitus-Theorie (Pierre Bourdieu), Systemtheorie/ Polysystemtheorie, New Historicism, New Criticism, Netzwerktheorie, Gendertheorien usw. Das Seminar versteht sich als offen für weitere Theorieoptionen, die in der ersten Sitzung in Absprache mit den TeilnehmerInnen, dies gerne auch mit Blick auf deren avisierte Magister/Master- oder Promotionsarbeiten im Bereich Alt- bzw. Neu-Skandinavistik erfolgen soll.

Zur einführenden Lektüre sei auf folgende Publikationen hingewiesen:

- Arnold, Heinz Ludwig und Heinrich Detering (Hrsg.), Grundzüge der Literaturwissenschaft, München 1996.
- Conrad, Christoph und Kessel, Martina (Hrsg.), Kultur & Geschichte. Neue Einblicke in eine alte Beziehung, Stuttgart 1998 (RUB 9638).
- Nünning, Ansgar (Hrsg.), Metzler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie, Stuttgart/Weimar 2001, 2. Auflage.
- Nünning, Ansgar (Hrsg.), Grundbegriffe der Kulturtheorie und Kulturwissenschaft, Stuttgart/Weimar 2005 (= Sammlung Metzler 1682).

Einige Bücher sind im Seminarapparat zugänglich. Überdies wird die Anschaffung des Reclam-Bandes empfohlen.

Die Veranstaltung richtet sich neben Master-Studierenden auch an Absolventen aus dem auslaufenden Magister- sowie dem laufenden Promotions-Studiengang.

Beginn: 16.10.2013

093623 **Aufbauseminar: Skandinavische Königinnen
vom Mittelalter bis heute**
Di 12-14

Kramarz-Bein, S.
Raum 007

In dem Hauptseminar Skandinavische Königinnen vom Mittelalter bis heute beschäftigen wir uns mit bedeutenden weiblichen Herrscherinnen, die in der skandinavischen Geschichte vom Mittelalter bis heute

Einfluss ausgeübt haben (z. B. Königin Margrete I von DK, Königin Margarete II von DK, Prinzessin Ingeborg von N, Prinzessin Mette Marit von N, Königin Christina von SE, Königin Silvia von SE sowie Kronprinzessin Victoria von SE). Dieses Hauptseminar kann je nach Bedarf für die alte oder neuere Skandinavistik angerechnet werden.
Beginn: 15.10.2013

093680 **Hauptseminar: Die Edda und eddische Dichtung** *Dreckmann, M.*
Di 12-14 *Raum 010*

Anhand von zwei ausgewählten Textzeugnissen der älteren Edda (der *Atlakviða* und der *Völuspá*) soll in diesem Seminar ein näherer Blick auf die Poesie, die Mythologie und nicht zuletzt die Erzählstoffe des skandinavischen Mittelalters geworfen werden. Lese- und Übersetzungsübungen gehören dabei genauso zum Programm wie die Text- und Quellenanalyse sowie die Beschäftigung mit aktueller Sekundärliteratur. Ein lebhafter wissenschaftlicher Diskurs im Rahmen des Seminars ist durchaus erwünscht.

Zur vorbereitenden Lektüre empfehlen sich die entsprechenden Texte in deutscher Übersetzung und der Abschnitt über die Edda in: Uecker, Heiko - *Geschichte der altnordischen Literatur*. Stuttgart, 2004.
Beginn: 15.10.2013

093550 **Übung: Landeskunde: Skandinavische Frauenliteratur** *Stempfle Albrecht, S., Andersen, St. T., Enxing, M.*
Mi 16-18 *Raum 007*

Allerede længe før begrebet kvindelitteratur blev dannet i 1970-erne, fandtes der litteratur *av* kvinder, *om* kvinder og *for* kvinder. Desværre måtte der ofte anonymitet eller et pseudonym til for at skjule det, der blev opfattet som „dameaktivitet“, især fra 1600-tallet frem til og med 1800-tallet. Først i anden halvdel af 1800-tallet ændrede forholdene sig noget, og forfatterinder som Mathilde Fibiger i Danmark, Elin Wägner i Sverige og Camilla Collett i Norge vakte en vis opmærksomhed. Fra nu af blev kvindens stilling og de for hende undertrykkende kønsroller diskuteret, bl.a. med det praktiske resultat, at norske kvinder fik almindelig valgret allerede i 1913, og 100-årsjubilæet for det kan altså fejres i år. Danmark stod ikke længe tilbage for Norge. Her fik kvinderne valgret to år efter, og i 1921 kom også Sverige med. Vi har altså al mulig grund til nøjagtigt både at undersøge denne litteratur samt hvordan de forskellige problemstillinger har ændret sig i tidens løb og hvilke der stadigvæk står tilbage at bearbejde.

Allerede lenge før begrepet kvinnelitteratur ble satt ord på på 1970-tallet fantes det litteratur av kvinner, om kvinner, for kvinner. Synd nok måtte ofte anonymitet eller også et pseudonym til for å skjule den ”lite dameaktige aktiviteten” – særlig fra 1600- og til og med til 1800-tallet. Først i annen halvdel på 1800-tallet endret forholdet seg noenlunde og forfatterinner som Mathilde Fibiger i Danmark, Elin Wägner i Svergie og Camilla Collett i Norge vakte til dels stor oppmerksomhet. På vei til at det ble diskutert kjønnsroller og lignende i aktuell litteratur lå for eksempel at norske kvinner allerede i 1913 fikk alminnelig statsborgerlig stemmerett – det feires altså 100-års-jubileum i år. Danmark sto ikke lenge tilbake, her fikk kvinnene valgrett to år senere, og i 1921 var også Sverige med. Vi har altså all grunn til å nøyaktig granske denne litteraturen og hvordan de forskjellige problemstillingene har forandret seg i løpet av tiden og hvilke som fremdeles står igjen.

Långt innan begreppet kvinnolitteratur kom upp på 1970-talet fanns det litteratur av kvinnor, om kvinnor och för kvinnor. Tyvärr förblev kvinnornas litterära aktiviteter ofta anonyma eller skrevs under pseudonym. Inte förrän i mitten av 1800-talet ändrade sig kvinnornas villkor och författarnamn som Mathilde Fibiger i Danmark, Fredrika Bremer i Sverige og Camilla Collett i Norge började vecka stor uppmärksamhet. Grunden för kvinnornas kamp för jämlikhet och dagens aktuella diskussioner om könsroller lades i Norge redan 1913, då kvinnan fick allmän rösträtt – i år firas alltså 100 års jubileum. Danmark stod inte längre tillbaka och kvinnorna fick rösträtt bara två år senare, 1921 följde Sverige efter. Vi har alltså anledning till att noggrant

granska denna litteratur och hur olika problem har förändrats under tiden och vilka som fortfarande finns kvar idag.

Leistungsnachweis: regelmäßige Teilnahme, mündliche Präsentation/Referat

Beginn: 16.10.2013

Bachelor-Studiengang Skandinavistik

Basismodul I: Textwissenschaft

093656 **Proseminar: Einführung in die Textwissenschaft 5LP**
Mi 10-12

Mischliwietz, S.
Hüfferstr. 1 HHü1

Das Proseminar gibt einen ersten Überblick über wichtige Texte, Textformen und Epochen der skandinavischen Literatur von der Aufklärung bis in die Gegenwart. Es führt in zentrale Begriffe und Methoden der Literaturwissenschaft ein und erprobt diese in der gemeinsamen Lektüre der literarischen Texte. Ziel des Seminars ist es, Wissen über die Literaturen des skandinavischen Kulturraums zu vermitteln und die Grundlagen zu selbständiger wissenschaftlicher Textanalyse zu legen.

Beginn: 16.10.2013

093694 **Tutorium: Textwissenschaft**
Mo + Do 14:15-15

Wolfram, L.
Raum 007 (Mo), Raum 010 (Do)

Näheres wird in der ersten Sitzung bekanntgegeben.

Beginn: 21.10.2013

Basismodul III: Sprachkompetenz.

Variante a) für Studierende ohne Vorkenntnisse

093603 **Übung: Norwegisch für Anfänger (Norwegisch I) 10 LP**
Mo 10-12
Mi 12-14

Enxing, M.
Raum 007

Sprachkurs für Anfänger, der die grundlegenden grammatischen und mündlichen Fähigkeiten vermittelt. Der Kurs wird mit einer schriftlichen Klausur abschließen. Dieser Sprachkurs ist weitgehend nur für Fachstudenten (BA) vorgesehen und bietet eine Einführung in die moderne norwegische Sprache (bokmål). Anmeldung unbedingt über Quispos (BA). Das Lehrbuch (Randi Rosenvinge Schirmer: *Et år i Norge*, Høpen Verlag) kann zu Beginn der Übung über die Universität bezogen werden.

Beginn: 14.10.2013

093599 **Übung: Schwedisch für Anfänger (Schwedisch I) 10 LP**
Do 10-14

Stempfle Albrecht, S. Chr.
Raum 007

Sprachkurs für Anfänger, der die grundlegenden grammatischen und mündlichen Fähigkeiten vermittelt. Der Kurs wird mit einer schriftlichen Klausur abschließen. Dieser Sprachkurs ist nur für Fachstudenten (BA) vorgesehen. Anmeldung bitte über Quispos (BA).

Arbeitsmaterial:

Rivstart A1+A2:L (online erhältlich beim Klett Verlag)

- Textbok + Audio-CD (MP3) 978-3-12-527971-1 (3-12-527971-2)

- Övningsbok 978-3-12-527972-8

Beginn: 17.10.2013

093531 **Übung: Dänisch für Anfänger (Dänisch I)** *Andersen, St. T.*
10 LP *Raum 007*
Di 10-12
Fr 10-12

Einführung in die moderne dänische Sprache für Teilnehmer aller Fakultäten.

Lehrbuch: Lise Bostrup: *Aktivt dansk*. (8 Alfabet 2012).

Beginn: 15.10.2013

Variante b) für Studierende mit Grundlagenkenntnissen

093512 **Übung: Dänisch für Fortgeschrittene** *Andersen, St. T.*
(Dänisch II) 5LP *Raum 010*
Mo 10-12

Für Teilnehmer, die schon ein Semester zwei Stunden pro Woche Dänisch studiert haben oder entsprechende Kenntnisse besitzen.

Beginn: 14.10.2013

Basismodul IV: Historische Sprachstufen des Skandinavischen

093660 **Proseminar: Einführung in das** *Dreckmann, M.*
Altwestnordische (AWN) 6LP *Raum 007*
Fr 12-14

Pflichtveranstaltung gemäß Studienordnungen BA und Magister. Näheres in der ersten Sitzung.

Beginn: 18.10.2013

911312 **Tutorium: Altwestnordisch** *Wolfram, L.*
Mo + Do 12:15-13 *Raum 007 (Mo), Raum 010 (Do)*

Näheres wird in der ersten Sitzung bekanntgegeben.

Beginn: 21.10.2013

Aufbaumodul I: Konversation

093618 **Übung: Norsk konversasjon (Norwegisch III)** *Enxing, M.*
3LP *Raum 007*
Di 14-16

Dette er et samtalekurs hvor det øves og utvikles det studentene har lest seg til i „Norwegisch für Anfänger“ og „Norwegisch für Fortgeschrittene“. Her skal det brukes språket muntlig sånn at evnen til å ordlegge seg presist forbedres. Vi skal gjenfortelle, diskutere, holde presentasjon og lignende. Mulige kilder skal være avisartikler, utdrag av

forskjellige slags prosa og realia, film, dikt og musikk. Det hender at det blir inkludert aktuell norsk debatt i tillegg. Der det behøves tar vi en nøyere titt på grammatikken igjen.
Beginn: 15.10.2013

093584 **Übung: Schwedische Konversation** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*
(Schwedisch III) 3LP *Raum 007*
Mi 14-16

Weiterführender Sprachkurs für BA-Studenten, sprachkenntnisvertiefend durch grammatische Übungen, Kommunikationsübungen sowie schriftliche Arbeiten, erste kürzere Textanalysen und Referate.
Dieser Sprachkurs ist weitgehend nur für Fachstudenten (BA) vorgesehen. Anmeldung bitte über Qispos.

Arbeitsmaterial: Wird während des Semesters zur Verfügung gestellt.

093565 **Übung: Dansk konversation (Dänisch III)** *Andersen, St. T.*
3LP *Raum 007*
Do 14-16

Konversationskursus for studerende, der har fulgt sprogkurserne i dansk eller besidder tilsvarende forudsætninger.
Beginn: 17.10.2013

Aufbaumodul II: Komplexe Textstrukturen

093623 **Aufbauseminar: Skandinavische Königinnen** *Kramarz-Bein, S.*
vom Mittelalter bis heute 6LP *Raum 007*
Di 12-14

In dem Hauptseminar Skandinavische Königinnen vom Mittelalter bis heute beschäftigen wir uns mit bedeutenden weiblichen Herrscherinnen, die in der skandinavischen Geschichte vom Mittelalter bis heute Einfluss ausgeübt haben (z. B. Königin Margrete I von DK, Königin Margarete II von DK, Prinzessin Ingeborg von N, Prinzessin Mette Marit von N, Königin Christina von SE, Königin Silvia von SE sowie Kronprinzessin Victoria von SE). Dieses Hauptseminar kann je nach Bedarf für die alte oder neuere Skandinavistik angerechnet werden.
Beginn: 15.10.2013

911327 **Tutorium: Mittelalterliche höfische Literatur** *Wietholt, M.*
in Skandinavien und Europa *Raum 010*
Mo 14-16

In dieser Veranstaltung soll zum Einen ein Überblick über die höfische Literatur im mittelalterlichen Skandinavien gewonnen werden, hierzu werden Beispiele aus unterschiedlichen (skandinavischen) Ländern und Jahrhunderten besprochen. Zum Anderen wird auch der Blick über den skandinavischen Tellerrand gewagt: Wie haben sich die Stoffe höfischer Dichtung im Mittelalter verbreitet? Welchem Zweck dienten diese Texte? Wie werden höfische Stoffe in anderen europäischen Ländern umgesetzt?

Schwerpunktmäßig werden die großen bekannten Stoffe der höfischen Dichtung besprochen, so beispielsweise die Stoffkreise um Tristan und Isolde oder Parzival, jedoch wird auch unbekannteren Stoffen und besonderen skandinavischen Eigenarten genügend Aufmerksamkeit zuteil werden.

Diese Veranstaltung richtet sich an Studierende aller Semester und Studiengänge, besondere Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Wer sich bereits im Vorfeld etwas Überblickswissen verschaffen möchte, dem seien folgende Werke empfohlen:

Uecker, Heiko: Geschichte der altnordischen Literatur. Stuttgart 2004. (Hier vor allem der Abschnitt „Rittersagas“, S. 170-190)

Simek, Rudolf/Pálsson, Hermann: Lexikon der altnordischen Literatur. Stuttgart 2007. (Hier unter anderem die Einträge „Riddarasögur, originale“ und „Riddarasögur, übersetzte“, S. 316-319)

Aufbaumodul III: Interskandinavische Sprachkompetenz

093570 **Übung: Interskandinavisches Hörverständnis** *Andersen, St. T.*
3LP *Raum 007*
Do 16-19

Kurset er tænkt for studerende med både svensk, norsk og dansk, idet enhver skal tale sit eget skandinavistiske hovedsprog og vænne sig til at forstå de andre, men det centrale i disse interskandinaviske lytte/forstå-øvelser vil være optagelser på kassette- og videobånd samt dvd på alle tre sprog.
Beginn: 17.10.2013

093527 **Übung: Danske lytte/forstå-øvelser for** *Andersen, St. T.*
viderekommende (keine LP) *Raum 010*
Mo 16-17

Det er hensigten at forbedre deltagernes evne til at forstå dansk, når det tales i et autentisk tempo.
Beginn 14.10.2013

Aufbaumodul IV: Regionalwissenschaft

093550 **Übung: Kontrastive Landeskunde:** *Stempfle Albrecht, S., Andersen, St. T., Enxing, M.*
Skandinavische Frauenliteratur 3LP *Raum 007*
Mi 16-18

Allerede længe før begrebet kvindelitteratur blev dannet i 1970-erne, fandtes der litteratur *av* kvinder, *om* kvinder og *for* kvinder. Desværre måtte der ofte anonymitet eller et pseudonym til for at skjule det, der blev opfattet som „dameaktivitet“, især fra 1600-tallet frem til og med 1800-tallet. Først i anden halvdel af 1800-tallet ændrede forholdene sig noget, og forfatterinder som Mathilde Fibiger i Danmark, Elin Wägner i Sverige og Camilla Collett i Norge vakte en vis opmærksomhed. Fra nu af blev kvindens stilling og de for hende undertrykkende kønsroller diskuteret, bl.a. med det praktiske resultat, at norske kvinder fik almindelig valgret allerede i 1913, og 100-årsjubilæet for det kan altså fejres i år. Danmark stod ikke længe tilbage for Norge. Her fik kvinderne valgret to år efter, og i 1921 kom også Sverige med. Vi har altså al mulig grund til nøjagtigt både at undersøge denne litteratur samt hvordan de forskellige problemstillinger har ændret sig i tidens løb og hvilke der stadigvæk står tilbage at bearbejde.

Allerede længe før begrepet kvindelitteratur ble satt ord på på 1970-tallet fantes det litteratur av kvinner, om kvinner, for kvinner. Synd nok måtte ofte anonymitet eller også et pseudonym til for å skjule den ”lite dameaktige aktiviteten” – særlig fra 1600- og til og med til 1800-tallet. Først i annen halvdel på 1800-tallet endret forholdet seg noenlunde og forfatterinner som Mathilde Fibiger i Danmark, Elin Wägner i Svergie og Camilla Collett i Norge vakte til dels stor oppmerksomhet. På vei til at det ble diskutert kjønnsroller og lignende i aktuell litteratur lå for eksempel at norske kvinner allerede i 1913 fikk alminnelig statsborgerlig stemmerett – det feires altså 100-års-jubileum i år. Danmark sto ikke lenge tilbake, her fikk kvinnene valgett to år senere, og i 1921 var også Sverige med. Vi har altså all grunn til å nøyaktig granske denne litteraturen og hvordan de forskjellige problemstillingene har forandret seg i løpet av tiden og hvilke som fremdeles står igjen.

Långt innan begreppet kvinnolitteratur kom upp på 1970-talet fanns det litteratur av kvinnor, om kvinnor och för kvinnor. Tyvärr förblev kvinnornas litterära aktiviteter ofta anonyma eller skrevs under pseudonym. Inte

förrän i mitten av 1800-talet ändrade sig kvinnornas villkor och författarnamn som Mathilde Fibiger i Danmark, Fredrika Bremer i Sverige og Camilla Collett i Norge började vecka stor uppmärksamhet. Grunden för kvinnornas kamp för jämlikhet och dagens aktuella diskussioner om könsroller lades i Norge redan 1913, då kvinnan fick allmän rösträtt – i år firas alltså 100 års jubileum. Danmark stod inte längre tillbaka och kvinnorna fick rösträtt bara två år senare, 1921 följde Sverige efter. Vi har alltså anledning till att noggrant granska denna litteratur och hur olika problem har förändrats under tiden och vilka som fortfarande finns kvar idag.

Leistungsnachweis: regelmäßige Teilnahme, mündliche Präsentation/Referat

Beginn: 16.10.2013

Vertiefungsmodul Formen und Aspekte der skandinavischen Literatur und Kultur

093637 **Hauptseminar: Sigurd Hoel 7LP**
Di 18-20

Kramarz-Bein, S.
Raum 007

In dem neuskandinavistischen Hauptseminar *Sigurd Hoel* beschäftigen wir uns mit dem norwegischen Gegenwartsautor Hoel, der schwerpunktmäßig in den 30er und 40er Jahren des 20. Jahrhunderts zu verorten ist. Sigurd Hoel wird unter dem Label Literatur und Psychoanalyse in der Freud- bzw. Reich-Nachfolge geführt. Im Verlauf des Seminars werden wir uns mit einer charakteristischen Auswahl von Hoel-Romanen ggf. auch Novellen beschäftigen, beginnend mit *Syndere i sommersol* (1927), *Veien til verdens ende/ dt. Der Weg bis ans Ende der Welt* (1933), *En dag i oktober* (1937) sowie Hoels Okkupationsroman *Møte ved Milepelen/ dt. Begegnung am Meilenstein* (1947).

Beginn: 15.10.2013

093680 **Hauptseminar: Die Edda und eddische
Dichtung 7LP**
Di 12-14

Dreckmann, M.
Raum 010

Anhand von zwei ausgewählten Textzeugnissen der älteren Edda (der *Atlakviða* und der *Völuspá*) soll in diesem Seminar ein näherer Blick auf die Poesie, die Mythologie und nicht zuletzt die Erzählstoffe des skandinavischen Mittelalters geworfen werden. Lese- und Übersetzungsübungen gehören dabei genauso zum Programm wie die Text- und Quellenanalyse sowie die Beschäftigung mit aktueller Sekundärliteratur. Ein lebhafter wissenschaftlicher Diskurs im Rahmen des Seminars ist durchaus erwünscht.

Zur vorbereitenden Lektüre empfehlen sich die entsprechenden Texte in deutscher Übersetzung und der Abschnitt über die Edda in: Uecker, Heiko - *Geschichte der altnordischen Literatur*. Stuttgart, 2004.

Beginn: 15.10.2013

Master-Studiengang Skandinavische Studien

Modul I) Methoden und Theorien der Literatur- und Kulturwissenschaft

093641 **Hauptseminar: Theorien und Methoden in Alt- und Neuskandinavistik 8LP** *Kramarz-Bein, S.*
Raum 007
Mi 10-12

In diesem im Master-Studiengang *Skandinavische Studien* angebotenen Hauptseminar „Theorien und Methoden“ werden einige zentrale literatur- und kulturwissenschaftliche Theorieansätze mit Relevanz für das Wissenschaftsspektrum Skandinavistik diskutiert und auf ihre potentielle Anwendbarkeit hin ausgelotet. Vor dem Hintergrund der doppelten Ausrichtung des Münsteraner Instituts und entsprechend auch des Master-Studiengangs *Skandinavische Studien* handelt es sich hierbei sowohl um altskandinavisch als auch neuskandinavisch relevante Theorien, darunter z. B. Literatursoziologie, Rezeptionsästhetik, Mentalitätsgeschichte, Intertextualitätsforschung, Historische Anthropologie/ Literaturanthropologie, Habitus-Theorie (Pierre Bourdieu), Systemtheorie/ Polysystemtheorie, New Historicism, New Criticism, Netzwerktheorie, Gendertheorien usw. Das Seminar versteht sich als offen für weitere Theorieoptionen, die in der ersten Sitzung in Absprache mit den TeilnehmerInnen, dies gerne auch mit Blick auf deren avisierte Magister/Master- oder Promotionsarbeiten im Bereich Alt- bzw. Neu-Skandinavistik erfolgen soll.

Zur einführenden Lektüre sei auf folgende Publikationen hingewiesen:

- Arnold, Heinz Ludwig und Heinrich Detering (Hrsg.), *Grundzüge der Literaturwissenschaft*, München 1996.
- Conrad, Christoph und Kessel, Martina (Hrsg.), *Kultur & Geschichte. Neue Einblicke in eine alte Beziehung*, Stuttgart 1998 (RUB 9638).
- Nünning, Ansgar (Hrsg.), *Metzler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie*, Stuttgart/Weimar 2001, 2. Auflage.
- Nünning, Ansgar (Hrsg.), *Grundbegriffe der Kulturtheorie und Kulturwissenschaft*, Stuttgart/Weimar 2005 (= Sammlung Metzler 1682).

Einige Bücher sind im Seminarapparat zugänglich. Überdies wird die Anschaffung des Reclam-Bandes empfohlen.

Die Veranstaltung richtet sich neben Master-Studierenden auch an Absolventen aus dem auslaufenden Magister- sowie dem laufenden Promotions-Studiengang.

Beginn: 16.10.2013

Modul II) Kulturelle Identität und Alterität / Kulturelle Differenzierung

Übersetzungsrelevante Interpretation

093546 **Übung: Übersetzen Dänisch-Deutsch, Deutsch-Dänisch 3LP** *Andersen, St. T.*
Raum 007
Di 16-18

I centrum på kurset står oversættelser af konkrete tekster fra tysk til dansk, men der vil også blive foretaget oversættelser fra dansk til tysk, ligesom generelle problemer af bl.a. grammatisk, stilistisk og fraseologisk art kan tages op.

Beginn: 15.10.2013

Modul IV) Skandinavistik im interdisziplinären Dialog

093675 **Kolloquium: Interdisziplinäre Impulse zur Skandinavistik 2LP** *Frewer, A.*
Raum 010
Mi 12-14 14täglich

In diesem obligatorischen Kolloquium für Master-Studierende werden die Inhalte der „Importveranstaltung“ und der Ringvorlesung gemeinsam reflektiert und diskutiert. Dabei soll erarbeitet werden, wo sich Zusammenhänge und Verknüpfungen zu den Skandinavischen Studien finden lassen, welche Ansätze und Methoden in die Skandinavistik übertragbar sind und welche (methodischen) Unterschiede sich erkennen lassen. Durch diesen Blick über den Tellerrand und die Verknüpfung mit dem eigenen Fach soll gelernt werden Lehrinhalte aus anderen Disziplinen auf das eigene Arbeitsgebiet zu beziehen, diese für eigene Fragestellungen fruchtbar zu machen und interdisziplinäres Arbeiten kritisch zu reflektieren. Im Kolloquium ist ein Thesenpapier über die Inhalte der Importveranstaltung, ihre disziplinären Besonderheiten und die (produktiven wie problematischen) Bezüge zur Skandinavistik vorzulegen und in einer Präsentation dem Plenum zur Diskussion zu stellen.

Beginn: 16.10.2013

911327 **Tutorium: Mittelalterliche höfische Literatur** *Wietholt, M.*
in Skandinavien und Europa *Raum 010*
Mo 14-16

In dieser Veranstaltung soll zum Einen ein Überblick über die höfische Literatur im mittelalterlichen Skandinavien gewonnen werden, hierzu werden Beispiele aus unterschiedlichen (skandinavischen) Ländern und Jahrhunderten besprochen. Zum Anderen wird auch der Blick über den skandinavischen Tellerrand gewagt: Wie haben sich die Stoffe höfischer Dichtung im Mittelalter verbreitet? Welchem Zweck dienten diese Texte? Wie werden höfische Stoffe in anderen europäischen Ländern umgesetzt?

Schwerpunktmäßig werden die großen bekannten Stoffe der höfischen Dichtung besprochen, so beispielsweise die Stoffkreise um Tristan und Isolde oder Parzival, jedoch wird auch unbekannteren Stoffen und besonderen skandinavischen Eigenarten genügend Aufmerksamkeit zuteil werden.

Diese Veranstaltung richtet sich an Studierende aller Semester und Studiengänge, besondere Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Wer sich bereits im Vorfeld etwas Überblickswissen verschaffen möchte, dem seien folgende Werke empfohlen:

Uecker, Heiko: Geschichte der altnordischen Literatur. Stuttgart 2004. (Hier vor allem der Abschnitt „Rittersagas“, S. 170-190)

Simek, Rudolf/Pálsson, Hermann: Lexikon der altnordischen Literatur. Stuttgart 2007. (Hier unter anderem die Einträge „Riddarasögur, originale“ und „Riddarasögur, übersetzte“, S. 316-319)

Glauser, Jürg: Romance (Translated *riddarasögur*), in: McTurk, Rory (Hg.): A companion to Old Norse-Icelandic Literature and Culture. Oxford u.a. 2005, S. 372-387.

Modul VI) Vertiefte Zielsprachenkompetenz

093603 **Übung: Norwegisch für Anfänger** *Enxing, M.*
(Norwegisch I) 5LP *Raum 007*
Mo 10-12
Mi 12-14

Sprachkurs für Anfänger, der die grundlegenden grammatischen und mündlichen Fähigkeiten vermittelt. Der Kurs wird mit einer schriftlichen Klausur abschließen. Dieser Sprachkurs ist weitgehend nur für Fachstudenten (BA) vorgesehen und bietet eine Einführung in die moderne norwegische Sprache (bokmål). Anmeldung unbedingt über Quispos (BA). Das Lehrbuch (Randi Rosenvinge Schirmer: *Et år i Norge*, Høyskoleforlaget) kann zu Beginn der Übung über die Universität bezogen werden.

Beginn: 14.10.2013

093599 **Übung: Schwedisch für Anfänger** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*
(Schwedisch I) 5LP *Raum 007*
Do 10-14

Sprachkurs für Anfänger, der die grundlegenden grammatischen und mündlichen Fähigkeiten vermittelt. Der Kurs wird mit einer schriftlichen Klausur abschließen. Dieser Sprachkurs ist nur für Fachstudenten (BA) vorgesehen. Anmeldung bitte über Qispos (BA).

Arbeitsmaterial:

Rivstart A1+A2:L (online erhältlich beim Klett Verlag)

- Textbok + Audio-CD (MP3) 978-3-12-527971-1 (3-12-527971-2)

- Övningsbok 978-3-12-527972-8

Beginn: 17.10.2013

093531 **Übung: Dänisch für Anfänger (Dänisch I)** *Andersen, St. T.*
5LP *Raum 007*
Di 10-12
Fr 10-12

Einführung in die moderne dänische Sprache für Teilnehmer aller Fakultäten.

Lehrbuch: Lise Bostrup: *Aktivt dansk*. (8 Alfabet 2012).

Beginn: 15.10.2013

093512 **Übung: Dänisch für Fortgeschrittene** *Andersen, St. T.*
(Dänisch II) 5LP *Raum 010*
Mo 10-12

Für Teilnehmer, die schon ein Semester zwei Stunden pro Woche Dänisch studiert haben oder entsprechende Kenntnisse besitzen.

Beginn: 14.10.2013